



**Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa
Consejo Permanente**

PC.DEC/594
17 de febrero de 2004

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

496ª sesión plenaria

Diario CP N° 496, punto 2 del orden del día

**DECISION N° 594
REVISIÓN DEL PRESUPUESTO UNIFICADO
DE LA OSCE PARA EL AÑO 2003**

El Consejo Permanente,

Tras haber estudiado las propuestas presentadas por el Secretario General en el documento PC.ACMF/4/04 de 26 de enero de 2004,

Aprueba las revisiones para los fondos, programas principales y subprogramas del Presupuesto Unificado de la OSCE correspondiente a 2003, consignadas en el Anexo.

**REVISIÓN DEL PRESUPUESTO UNIFICADO
DE LA OSCE PARA EL AÑO 2003
REDUCCIONES PRESUPUESTARIAS (en euros)**

<u>Fondo</u>	Presupuesto actual revisado (1)	(Disminucion es)/ Incrementos (2)	Presupuesto revisado (3)=(1)+(2)
Programa principal			
Subprograma			
I. FONDO GENERAL			
Secretario General y Servicios Centrales			
Gestión ejecutiva	772.700	0	772.700
Prensa e Información pública	1.034.800	(41.100)	993.700
Servicios jurídicos	222.000	(22.700)	199.300
Supervisión interna	812.600	(306.200)	506.400
Cooperación externa	523.500	(20.700)	502.800
Seminarios	63.200	(15.400)	47.800
Cuestiones de equiparación de hombres y mujeres	149.700	(5.000)	144.700
Misiones de corta duración/Visitas del PeE y de sus RP	225.000	(163.000)	62.000
Total	3.803.500	(574.100)	3.229.400
Asuntos de estrategia policial			
	527.900	0	527.900
Total	527.900	0	527.900
Unidad de Acción contra el Terrorismo			
	238.300	0	238.300
Total	238.300	0	238.300
Actividades relacionadas con los aspectos económicos y medioambientales de la seguridad			
Coordinador de las Actividades Económicas y Medioambientales de la OSCE	826.000	16.900	842.900
Reunión del Foro Económico	403.100	(16.900)	386.200
Total	1.229.100	0	1.229.100
Actividades de Prevención de Conflictos			
Dirección y gestión	309.600	(36.300)	273.300
Coordinación de la gestión de proyectos	77.300	(15.800)	61.500
Sección de programas para las misiones	666.600	10.400	677.000
Seguridad sobre el terreno	117.300	6.600	123.900
Dependencia de planificación de operaciones	426.300	(20.300)	406.000
Centro de emergencia/comunicaciones	151.300	(4.300)	147.000
Total	1.748.400	(59.700)	1.688.700

<u>Fondo</u>	Presupuesto actual revisado (1)	(Disminucion es)/ Incrementos (2)	Presupuesto revisado (3)=(1)+(2)
Programa principal			
Subprograma			
Actividades relacionadas con los aspectos militares de la seguridad			
Red de comunicaciones	331.300	(32.200)	299.100
Dependencia de Apoyo al FCS	422.900	(29.400)	393.500
Seminarios	46.000	0	46.000
Total	800.200	(61.600)	738.600
Gestión de Recursos Humanos			
Dirección y gestión	324.300	(39.400)	284.900
Contratación	463.100	26.700	489.800
Gestión del personal	499.300	31.900	531.200
Sección de capacitación	647.900	(19.200)	628.700
Total	1.934.600	0	1.934.600
Departamento de Administración y Finanzas/ Servicios comunes en Viena			
Dirección y gestión	368.500	0	368.500
Servicios Generales	1.824.600	(39.400)	1.785.200
Servicios de finanzas	1.097.700	0	1.097.700
Servicios de Tecnología de la Información	3.216.300	(8.000)	3.208.300
Servicios de Apoyo a las Misiones	905.800	47.400	953.200
Gestión central de archivos y documentos	220.700	0	220.700
Total	7.633.600	0	7.633.600
Departamento de Administración y Finanzas/ Servicios de conferencias en Viena			
Dirección y gestión	186.400	10.000	196.400
Servicios de reuniones y Administración	2.405.400	58.300	2.463.700
Servicios de idiomas	2.827.700	(318.300)	2.509.400
Total	5.419.500	(250.000)	5.169.500
Departamento de Administración y Finanzas/Oficina de Praga			
Servicios de conferencia	0	0	0
Información pública, documentación y otros servicios	400.700	(95.700)	305.000
Total	400.700	(95.700)	305.000
TOTAL DEL FONDO GENERAL	23.735.800	(1.041.100)	22.694.700
II. OFICINA DE INSTITUCIONES DEMOCRÁTICAS Y DERECHOS HUMANOS (OIDDH)			
Actividades relacionadas con la Dimensión Humana			
Elecciones	4.345.400	281.600	4.627.000
Democratización	1.575.200	(196.900)	1.378.300
Supervisión de los derechos humanos	609.700	0	609.700
Relaciones públicas	249.100	(18.100)	231.000
Reunión de Aplicación	397.300	(20.300)	377.000
Cuestiones relativas a los romanés y sinti	263.500	4.000	267.500
Unidad de Acción contra el Terrorismo/OIDDH	355.000	(5.000)	350.000
Total	7.795.200	45.300	7.840.500

<u>Fondo</u>	Presupuesto actual revisado	(Disminucion es)/ Incrementos	Presupuesto revisado
Programa principal Subprograma	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)
Servicios comunes			
Gestión ejecutiva	402.900	(5.900)	397.000
Administración general	1.031.800	(10.800)	1.021.000
Servicios de finanzas	398.600	(28.600)	370.000
Total	1.833.300	(45.300)	1.788.000
TOTAL DE LA OIDDH	9.628.500	0	9.628.500
III. ALTO COMISIONADO PARA LAS MINORÍAS NACIONALES (ACMN)			
Actividades del Alto Comisionado			
Dirección y gestión	1.136.400	0	1.136.400
Consultas sobre el terreno	422.800	(40.000)	382.800
Proyectos	200.000	0	200.000
Total	1.759.200	(40.000)	1.719.200
Servicios comunes			
Servicios generales	654.700	0	654.700
Servicios de finanzas	5.700	0	5.700
Total	660.400	0	660.400
TOTAL DEL ACMN	2.419.600	(40.000)	2.379.600
IV. REPRESENTANTE PARA LA LIBERTAD DE LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN			
Dirección y gestión	890.900	(55.300)	835.600
TOTAL DEL RLMC	890.900	(55.300)	835.600
V. FONDOS PARA EL CONFLICTO QUE ES OBJETO DE LA CONFERENCIA DE MINSK DE LA OSCE			
<u>Grupo de Planificación de Alto Nivel</u>	211.400	(70.500)	140.900
<u>Proceso de Minsk</u>	999.300	(670.000)	329.300
<u>Representante Personal del PeE</u>	970.900	(37.300)	933.600
TOTAL DE FONDOS PARA EL CONFLICTO QUE ES OBJETO DE LA CONFERENCIA DE MINSK DE LA OSCE	2.181.600	(777.800)	1.403.800
VI. MISIONES Y OPERACIONES DE LA OSCE SOBRE EL TERRENO			
<u>Centro en Alma-Ata</u>	1.226.900	(53.300)	1.173.600
<u>Centro en Ashgabad</u>	968.200	(263.700)	704.500
<u>Centro en Bishkek</u>	1.549.800	(234.200)	1.315.600
<u>Centro en Tashkent</u>	1.271.300	(328.600)	942.700
<u>Centro en Dushanbe</u>	3.063.600	(390.000)	2.673.600
<u>Representante ante la Comisión Gubernamental de Estonia para los Militares en Situación de Retiro</u>	136.000	(16.000)	120.000

<u>Fondo</u>	Presupuesto actual revisado	(Disminuciones)/ Incrementos	Presupuesto revisado
Programa principal	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)
Subprograma			
<u>Representante ante la Comisión Mixta Ruso-Letona para los Militares en Situación de Retiro</u>	13.500	(1.700)	11.800
<u>Oficina en Minsk</u>	998.600	(166.000)	832.600
<u>Coordinador de Proyectos en Ucrania</u>	1.136.100	0	1.136.100
<u>Misión en Moldova</u>	1.233.200	(118.100)	1.115.100
<u>Oficina en Ereván</u>	1.121.400	(188.200)	933.200
<u>Oficina en Bakú</u>	1.319.200	(41.500)	1.277.700
<u>Clausura administrativa del Grupo de Asistencia a Chechenia</u>	266.900	(60.000)	206.900
<u>Presencia en Albania</u>			
Oficina del Jefe de la Presencia	234.000	200	234.200
Administración y Finanzas	1.992.800	(1.700)	1.991.100
Departamento de Derechos Humanos/Estado de derecho	319.800	(51.500)	268.300
Departamento de Democratización	365.700	(49.300)	316.400
Departamento de Asuntos de Policía y de Seguridad	95.100	(6.000)	89.100
Departamento de coordinación de las oficinas locales	1.080.700	(80.600)	1.000.100
Crédito del Jefe de Misión	50.000	0	50.000
Total	4.138.100	(188.900)	3.949.200
TOTAL DE LAS MISIONES Y OPERACIONES DE LA OSCE SOBRE EL TERRENO	18.442.800	(2.050.200)	16.392.600
VII. GRANDES MISIONES Y PROYECTOS DE LA OSCE			
<u>Misión en Serbia y Montenegro</u>			
Oficina del Jefe de la Misión	740.900	(39.200)	701.700
Administración y Finanzas	2.244.900	(21.900)	2.223.000
Departamento de seguridad y vigilancia	2.391.800	(228.800)	2.163.000
Departamento de Derechos Humanos/Estado de derecho	639.700	(42.400)	597.300
Departamento de Medios Informativos	467.900	(22.700)	445.200
Departamento de Democratización	928.700	(30.300)	898.400
Departamento Económico y Medioambiental	305.600	(1.600)	304.000
Oficina en Podgorica	1.232.900	(11.500)	1.221.400
Crédito del Jefe de Misión	50.000	0	50.000
TOTAL	9.002.400	(398.400)	8.604.000
<u>Misión en Croacia</u>			
Servicios Centrales	3.331.700	(66.900)	3.264.800
Democratización	2.451.500	(77.700)	2.373.800
Departamento de Derechos Humanos y Estado de derecho	2.103.600	(71.000)	2.032.600
Asuntos políticos	429.200	(25.000)	404.200
Retorno e integración	2.094.700	(69.600)	2.025.100
Crédito del Jefe de Misión	50.000	(39.800)	10.200
Total de la Misión	10.460.700	(350.000)	10.110.700
Aumento presupuestado para la Secretaría	307.400	0	307.400
TOTAL	10.768.100	(350.000)	10.418.100

<u>Fondo</u>	Presupuesto	(Disminucion	Presupuesto
Programa principal	actual	es)/	revisado
Subprograma	revisado	Incrementos	
	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)
<u>Misión de Vigilancia en Skopje</u>			
Jefe de la Misión y Servicios Centrales	1.097.800	(54.600)	1.043.200
Administración y Finanzas	6.072.700	(324.500)	5.748.200
Departamento de fomento de la confianza	279.400	33.800	313.200
Departamento de asuntos de Estado de derecho	539.700	98.500	638.200
Desarrollo de medios informativos	368.200	(7.200)	361.000
Mejora de los servicios de policía	4.197.400	(1.011.800)	3.185.600
Oficinas sobre el terreno	3.502.100	(204.000)	3.298.100
Total de la Misión	16.057.300	(1.469.800)	14.587.500
Aumento presupuestado para la Secretaría	148.300	(15.900)	132.400
TOTAL	16.205.600	(1.485.700)	14.719.900
<u>Tareas en Bosnia y Herzegovina</u>			
Oficina central	5.025.800	130.000	5.155.800
Capacitación	186.300	(30.000)	156.300
Democratización	1.571.900	(42.000)	1.529.900
Derechos humanos	946.100	65.000	1.011.100
Prensa e Información pública	602.400	(35.000)	567.400
Cooperación en materia de seguridad	1.102.400	(160.000)	942.400
Centros Regionales	8.647.100	(468.000)	8.179.100
Reforma educativa	721.100	(50.000)	671.100
Total de la Misión	18.803.100	(590.000)	18.213.100
<u>Estabilización regional/Control de armamentos</u>			
Negociación (Artículos II y IV)	462.200	(55.000)	407.200
Coordinación de actividades de verificación	135.100	(5.000)	130.100
Total de Estabilización regional/Control de armamentos	597.300	(60.000)	537.300
Aumento presupuestado para la Secretaría	1.339.600	(46.300)	1.293.300
TOTAL	20.740.000	(696.300)	20.043.700
<u>Misión en Kosovo</u>			
Departamento del Jefe de la Misión	2.213.500	(58.500)	2.155.000
Departamento de democratización	5.588.800	(228.800)	5.360.000
Oficina de gestión de sistemas de tecnología/información	261.700	(38.100)	223.600
Institución del Defensor del Pueblo	606.800	(236.800)	370.000
Departamento de derechos humanos y Estado de derecho	4.510.600	(435.600)	4.075.000
Departamento de operaciones electorales	3.264.100	(919.100)	2.345.000
Departamento de formación y desarrollo de la policía	8.044.600	(577.200)	7.467.400
Departamento de administración y apoyo	19.368.700	(2.303.600)	17.065.100
Total de la Misión	43.858.800	(4.797.700)	39.061.100
Aumento presupuestado para la Secretaría	3.266.400	(113.600)	3.152.800
Aumento presupuestado para la OIDDH	263.700	0	263.700
TOTAL	47.388.900	(4.911.300)	42.477.600

<u>Fondo</u>	Presupuesto actual revisado (1)	(Disminucion es)/ Incrementos (2)	Presupuesto revisado (3)=(1)+(2)
Programa principal			
Subprograma			
Misión en Georgia			
Jefe de la Oficina	1.656.700	(30.000)	1.626.700
Dimensión Humana	973.300	(30.000)	943.300
Dimensión Económica y Medioambiental	209.300	(10.000)	199.300
Servicios de administración y finanzas	1.375.100	(20.000)	1.355.100
Operación de vigilancia fronteriza	17.037.200	(606.100)	16.431.100
Crédito del Jefe de Misión	10.000	0	10.000
TOTAL	21.261.600	(696.100)	20.565.500
TOTAL DE GRANDES MISIONES Y PROYECTOS DE LA OSCE	125.366.600	(8.537.800)	116.828.800
Cantidad remanente pendiente de futuras decisiones del CP	3.050.200	(3.050.200)	0
TOTAL GENERAL DEL PRESUPUESTO:	185.716.000	(15.552.400)	170.163.600